

# PLEASE POST

## **CHOOSING MEDICAL CARE FOR WORK-RELATED INJURIES AND ILLNESSES**

California law requires your employer to provide and pay for medical treatment if you are injured at work. Your employer has chosen to provide this medical care by using a Workers' Compensation Physician Network called a Medical Provider Network (MPN). This MPN is administered by Harbor Health Systems. This form gives you information about the MPN program and describes your rights in choosing medical care for work-related injuries and illnesses. **ID Number: 2299**

### **What is an MPN?**

A Medical Provider Network (MPN) is an entity or group of providers that has been approved by the State of California Division of Workers' Compensation (DWC) to provide health care to workers who are injured on the job. MPNs must meet the quality and service standards set by the Division of Workers' Compensation. They must have health care providers who understand the workers' compensation system and occupational health care. ICW Group Premier MPN will make sure that you have medical treatment available at reasonable times if you have a work-related injury or illness. All medical treatment will be in accordance with the medical standards approved by the DWC.

### **How do I find out which Doctors are in my MPN?**

The insurance company has designated the following person to be the MPN contact for all employees. They will tell you how to review, receive or access the names of the doctors in your network.

Contact Name: Deirdre Doughty Title: MPN Coordinator Employer Name: ICW Group  
Address: 11455 El Camino Real, San Diego, CA 92130 Telephone: 1.800.877.1111

Your employer's workers' compensation representative has access to this listing in hard copy and on-line formats. In addition, you may contact ICW Group Premier MPN if you have any questions, or cannot locate a copy of your MPN list of doctors: Harbor Health Systems, Executive Vice President  
One Venture, Suite 130, Irvine CA 92618 949.273.7020

### **What if I get injured at work?**

When you notify your employer or insurer that you have had a work-related injury, your employer or insurer will arrange an appointment with a doctor in ICW Group Premier MPN Network. After this first visit, you may continue to be treated by this doctor, or you may choose another doctor from the MPN Network that treats your type of injury, and you may continue to choose doctors within the ICW Group Premier MPN Network for all of your medical care for this injury.

If appropriate, you may also ask for a referral to a specialist. If you need help in choosing a doctor or seeing a specialist, or if you are having trouble getting an appointment with a MPN provider, you may contact one of the people previously listed.

The ICW Group Premier MPN has at least three (3) physicians of each specialty expected to treat common injuries based on the type of occupation or industry in which you are engaged. ICW Group Premier MPN has a primary treating physician and a hospital for emergency health services, or if separate from such hospital, a provider of all emergency health care services, within thirty (30) minutes or fifteen (15) miles of your residence or workplace. ICW Group Premier MPN has providers of occupational health services and specialties within sixty (60) minutes or thirty (30) miles from your residence or workplace. For workers traveling within California but outside the MPN network, if non-emergency medical care is needed, call the MPN contact for a list of accessible providers or for authorization to go to a non-MPN provider if a MPN provider is not accessible.

If you require treatment in a rural area, alternative access standards shall apply. Under these standards, the MPN shall arrange or approve non-emergency medical care from physicians within or outside of the MPN. The MPN shall ensure the availability of three (3) such physicians, who shall be available to you for treatment, or for obtaining a second or third opinion if requested. The MPN shall ensure that all services shall be available and accessible at reasonable times to all covered employees.

The MPN shall arrange or approve non-emergency medical care from physicians outside of the MPN for (A) covered employees authorized by the employer to temporarily work or travel for work outside the MPN geographic service area when the need for medical care arises; (B) former employees whose employer has ongoing workers' compensation obligations and who permanently reside outside the MPN geographic service area; and (C) injured employees who decide to temporarily reside outside the MPN geographic service area during recovery. The MPN shall ensure the availability of at least three (3) such physicians who have either been referred by the employee's primary care physician within the MPN or have been selected by the MPN, and who shall be available for treatment, or for obtaining a second or third opinion if requested by the injured worker. These referred physicians shall be located within the MPN access standards as found in this application.

For non-emergency services, the MPN shall ensure that an appointment for initial treatment is available within three (3) business days of the MPN's receipt of a request for treatment within the MPN. For non-emergency specialist services, the MPN shall ensure that an appointment is available within twenty (20) business days of the MPN's receipt of a referral to a specialist within the MPN.

If your primary care physician refers you to a type of specialist not included in the MPN, you may select a specialist from outside the MPN. Injured employees shall be able to receive emergency health care services from a medical service or hospital provider who is not a member of the MPN.

### **What if I do not agree with my Doctor?**

If you do not agree with either the diagnosis or treatment prescribed by your doctor, you may ask for a second and third opinion from doctors within the ICW Group Premier MPN Network.

If you wish a second opinion, you must contact the person from your employer or insurer listed above and tell them you wish a second opinion. The contact person will make sure you have a list of MPN doctors to choose from. Then you may choose a doctor from the ICW Group Premier MPN Network and make an appointment within 60 days. You must tell the employer or contact person of your appointment date. If you do not make an appointment within 60 days, you may no longer get a second opinion. If the second opinion doctor feels that your injury is outside of the scope of their practice, they will notify your employer or insurer, and you will get a new list of ICW Group Premier MPN doctors or specialists so you can make another selection.

If you get a second opinion, and still disagree with your doctor, you may ask for a third opinion. If you wish a third opinion, you must contact the person from your employer or insurer listed above and tell them you wish a third opinion. They will make sure you have a list of MPN doctors to choose from. Then you may choose a doctor from the ICW Group Premier MPN Network and make an appointment within 60 days. You must tell the person listed above of your appointment date. If you do not make an appointment within 60 days, you may no longer get a third opinion. If the third opinion doctor feels that your injury is outside of the scope of their practice, they will notify your employer or insurer and you will get a new list of ICW Group Premier MPN doctors or specialists so you can make another selection.

## **PLEASE POST**

A copy of the written report from a second or third treating physician shall be provided to you, your treating doctor, and the contact person, within 20 days of the date of the appointment or receipt of the results of the diagnostic tests, whichever is later. If you get a third opinion, and still disagree with your doctor, you may ask for an Independent Medical Review (IMR). Your employer or insurer contact person will give you information about requesting an Independent Medical Review and a form at the time you request a third opinion.

As long as your second opinion, third opinion or Independent Medical Reviewer agrees with the treating doctor, you will continue to receive your medical treatment with doctors in the ICW Group Premier MPN network. If the Independent Medical Reviewer does not agree with your treating doctor, you may seek that medical treatment from either inside or outside ICW Group Premier MPN. If you receive treatment outside the MPN, it can only be for the treatment or diagnostic service recommended by the Independent Medical Reviewer.

Once this treatment is completed, you will receive all other treatment with a doctor of your choice within the MPN Network.

### **What if I am already being treated for a work-related injury before the ICW Group Premier MPN begins?**

If your current treating doctor is or becomes a member of ICW Group Premier MPN, then you may continue to treat with this doctor and your treatment will be under ICW Group Premier MPN. If your current treating doctor is not or does not become a member of ICW Group Premier MPN, then you may be sent to a ICW Group Premier MPN doctor for treatment. If this occurs, you will be sent a letter and your doctor will also be notified.

You will not be transferred to a doctor in ICW Group Premier MPN if your injury or illness meets any of the following conditions:

- (Acute) The treatment for your injury or illness will be completed within 90 days;
- (Serious) Your injury or illness is one that is serious and persists over at least 90 days without full cure or worsens and requires ongoing treatment. You may be allowed to be treated by your current treating doctor for up to one year, until a safe transfer of care can be made. This one year period starts from the date of your receipt of the notification of the determination that you have a serious chronic injury or illness.
- (Terminal) You have an incurable illness or irreversible condition that is likely to cause death within one year or less.
- (Pending Surgery) You already have a surgery or other procedure that has been authorized by your employer or insurer that will occur within 180 days of the MPN effective date.

If ICW Group Premier MPN is going to transfer your care and you disagree, you may ask your treating doctor for a report that addresses whether you are in one of the categories listed above. Your treating doctor shall provide the report to you within twenty (20) calendar days of your request. If your treating doctor fails to issue the report, then the determination made by ICW Group Premier MPN shall apply.

If either ICW Group Premier MPN or you do not agree with your treating doctor's report, this dispute will be resolved according to Labor Code Section 4062. You must notify one of the persons listed previously if you disagree with this report. If your treating doctor agrees that your condition does not meet one of those listed above, the transfer of care will go forward while you continue to disagree with the decision. If your treating doctor believes that your condition does meet one of those listed above, you may continue to treat with them until the dispute is resolved.

If you wish to receive a complete copy of your employer's Transfer of Care Policy, you may call the designated MPN Contact Person.

### **What if I am being treated by a ICW Group Premier MPN doctor and they leave the MPN?**

Your employer or insurer has a written Continuity of Care Policy that provides for a system that may allow you to complete your medical treatment when your treating doctor is no longer actively participating in ICW Group Premier MPN. If you are being treated for a work-related injury in the ICW Group Premier MPN and your doctor no longer has a contract with the MPN, your doctor may be allowed to continue to treat you if your injury or illness meets one of the following conditions:

- (Acute) The treatment for your injury or illness will be completed within 90 days;
- (Serious) Your injury or illness is one that is serious and persists over at least 90 days without full cure or worsens and requires ongoing treatment. You may be allowed to be treated by your current treating doctor for up to one year from the contract termination date, until a safe transfer of care can be made.
- (Terminal) You have an incurable illness or irreversible condition that is likely to cause death within one year or less.
- (Pending Surgery) You already have a surgery or other procedure that has been authorized by your employer or insurer that will occur within 180 days of the contract's termination date.

If any of the above conditions exist, ICW Group Premier MPN may require your doctor to agree in writing to the same terms they agreed to when they were a provider in the ICW Group Premier MPN Network. If they do not, they may not be able to continue to treat you. If the contract with your doctor was terminated or not renewed by ICW Group Premier MPN for reasons relating to medical disciplinary cause or reason, fraud or criminal activity, you will not be allowed to complete treatment with that doctor.

If you wish to receive a complete copy of your employer's Continuity of Care Policy, you may call the designated MPN Contact Person.

### **What if I need help?**

You may always contact the persons previously listed for more help or explanation about your medical treatment if you have a work-related injury or illness. Also, if you have concerns, complaints or questions regarding a specific MPN or the notification process or your medical treatment after a work-related injury or illness, you can call Information and Assistance Officer at the Division of Workers' Compensation at 1.800.736.7401

# PLEASE POST

## **CÓMO ESCOGER ATENCIÓN MÉDICA PARA LESIONES Y PADECIMIENTOS RELACIONADOS AL TRABAJO**

La ley de California le requiere a su empleador que le proporcione y pague por el tratamiento médico si usted se lesiona en el trabajo. Su empleador ha escogido proporcionar este cuidado médico usando la Red de Médicos de Compensación al Trabajador, llamada una Red de Proveedores Médicos (MPN). Esta MPN la administra Harbor Health Systems. Este formulario le da información acerca del programa MPN y describe sus derechos al escoger cuidado médico para lesiones y padecimientos relacionados al trabajo. **ID Number: 2299**

### **¿Qué es una MPN?**

Una Red de Proveedores Médicos (MPN) es una entidad o grupo de proveedores que ha sido aprobado por la División de Compensación al Trabajador del Estado de California (DWC) para proveer cuidado de salud a trabajadores que se lesionan en el trabajo. Las MPN deben cumplir con las normas de calidad y servicio fijadas por la División de Compensación al Trabajador. Deben tener proveedores de cuidado de la salud quienes entienden el sistema de compensación al trabajador y el cuidado médico ocupacional. La ICW Group Premier MPN se asegurará que usted tenga tratamiento médico disponible a horas razonables si usted sufre una lesión o un padecimiento relacionado al trabajo. Todo tratamiento médico se hará de acuerdo a las normas médicas aprobadas por el DWC.

### **¿Cómo puedo saber cuáles médicos están en mi MPN?**

La compañía de seguro ha designado a la siguiente persona para que sea el contacto de la MPN para todo empleado. Ellos le dirán cómo repasar, recibir o tener acceso a los nombres de los médicos en su red.

Nombre: Deirdre Doughty Título: MPN Coordinator Nombre del Empleador: ICW Group  
Dirección: 11455 El Camino Real, San Diego, CA 92130 Teléfono: 1.800.877.1111

El representante de compensación al trabajador de su empleador tiene acceso a esta lista en copia impresa y en formato en línea. Además, usted puede comunicarse con ICW Group Premier MPN si tiene alguna pregunta, o no puede localizar una copia de su lista de médicos de MPN: M Harbor Health Systems, Executive Vice President  
One Venture, Suite 130, Irvine CA 92618 949.273.7020

### **¿Qué si me lesiono en el trabajo?**

Cuando usted notifique a su empleador o seguro que usted ha tenido una lesión relacionada al trabajo, su empleador o seguro hará arreglos para hacer una cita con un médico de la red de ICW Group Premier MPN. Después de esta primera visita, usted puede continuar siendo tratado por este médico, o puede escoger a otro médico de la red MPN que trata su tipo de lesión, y usted puede continuar escogiendo médicos dentro de la Red ICW Group Premier MPN para todos los cuidados médicos para esta lesión. Si es apropiado, usted también puede pedir una recomendación a un especialista. Si necesita ayuda para escoger un médico o ver a un especialista, o si tiene alguna dificultad para obtener una cita con un proveedor de MPN, puede comunicarse con una de las personas anteriormente listadas.

ICW Group Premier MPN tiene por lo menos tres (3) médicos de cada especialidad que se espera traten lesiones comunes basadas en el tipo de ocupación o industria en la cual usted participa. ICW Group Premier MPN tiene un doctor de cabecera primario y un hospital para servicios de salud de emergencia, o si está separado de tal hospital, un proveedor de todos los servicios de cuidado de salud de emergencia, a más tardar treinta (30) minutos o quince (15) millas de su residencia o lugar de trabajo. ICW Group Premier MPN tiene proveedores de servicios y especialidades de salud ocupacional a más tardar sesenta (60) minutos o treinta (30) millas de su residencia o lugar de trabajo.

Para trabajadores que anden de viaje dentro de California pero fuera de la red de MPN, si es que necesitan atención médica no de emergencia, llamen al contacto de MPN para una lista de proveedores accesibles o para una autorización de ir a un proveedor que no sea de MPN si es que no hay un proveedor de MPN accesible. Si usted requiere tratamiento en un área rural, se aplicarán normas alternas de acceso. Bajo estas normas, la MPN hará arreglos o aprobará atención médica no de emergencia de médicos dentro o fuera de la MPN. La MPN asegurará la disponibilidad de tres (3) médicos tales, que estarán disponibles para usted para su tratamiento, o para obtener una segunda o tercera opinión si se solicita. La MPN se asegurará que todos los servicios estén disponibles y accesibles a horas razonables para todo empleado cubierto.

La MPN hará arreglos o aprobará atención médica no de emergencia de médicos fuera de la MPN para (A) empleados cubiertos autorizados por el empleador para trabajar temporalmente en o viajar debido al trabajo fuera del área geográfica de servicios de la MPN cuando la necesidad de atención médica se presente; (B) empleados anteriores cuyo empleador tiene obligaciones de compensación al trabajador corrientes y que permanentemente residen fuera del área geográfica de servicios de la MPN; y (C) empleados lesionados que deciden residir temporalmente fuera del área geográfica de servicio de la MPN durante su recuperación. La MPN se asegurará de la disponibilidad de por lo menos tres (3) médicos tales que ya sea han sido recomendados por el médico de cuidado primario del empleado dentro de la MPN o han sido seleccionados por la MPN, y que estarán disponibles para tratamiento, o para obtener una segunda o tercera opinión si la solicita el trabajador lesionado. Estos médicos recomendados estarán ubicados dentro de las normas de acceso de la MPN como se indica en esta solicitud.

Para servicios no de emergencia, la MPN asegurará que haya disponible una cita para tratamiento inicial a más tardar tres (3) días hábiles del recibo de la MPN de una petición para tratamiento dentro de la MPN. Para servicios no de emergencia de especialistas, la MPN asegurará que haya disponible una cita a más tardar veinte (20) días hábiles de que la MPN reciba una recomendación a un especialista dentro de la MPN. Si su médico de atención primaria le recomienda a usted a un tipo especialista no incluido en la MPN, usted puede seleccionar un especialista fuera de la MPN.

Los empleados lesionados podrán recibir servicios de atención de salud de emergencia de un servicio médico u hospital proveedor que no es miembro de la MPN.

### **¿Qué si no estoy de acuerdo con mi médico?**

Si usted no está de acuerdo ya sea con la diagnosis o tratamiento recetado por su médico, usted puede pedir una segunda opinión de médicos dentro de la Red ICW Group Premier MPN.

Si usted desea una segunda opinión, debe comunicarse con la persona de su empleador o seguro listada arriba y decirle que usted desea una segunda opinión. Ellos se asegurarán que usted tenga una lista de médicos MPN de donde escoger. Entonces usted puede escoger un médico dentro de la Red ICW Group Premier MPN y hacer una cita a más tardar

60 días. Usted le debe decirle al empleador o persona de contacto la fecha de su cita. Si usted no hace una cita a más tardar 60 días, ya no podrá recibir una segunda opinión.

Si el médico de la segunda opinión cree que su lesión está fuera del alcance de su especialidad, éste le notificará a su empleador o seguro y usted obtendrá una nueva lista de médicos o especialistas de ICW Group Premier MPN para que usted pueda hacer otra selección. Si usted recibe una segunda opinión, y todavía no está de acuerdo con su médico, puede pedir una tercera opinión. Si usted desea una tercera opinión, debe comunicarse con la persona de su empleador o seguro listada arriba y decirle que desea una tercera opinión.

## **PLEASE POST**

Ellos se asegurarán que usted tenga una lista de médicos MPN de donde escoger. Luego usted puede escoger un médico de la Red ICW Group Premier MPN y hacer una cita a más tardar 60 días. Debe decirle a la persona listada arriba de la fecha de su cita. Si usted no hace una cita a más tardar 60 días, ya no podrá recibir una tercera opinión.

Si el médico de la tercera opinión piensa que su lesión está fuera del alcance de su especialidad, éste le notificará a su empleador o seguro y usted recibirá una nueva lista de médicos o especialistas, para que usted pueda hacer otra selección. Una copia del reporte escrito de un segundo o tercer médico de tratamiento se le proporcionará a usted, a su médico que le está dando tratamiento, y a la persona de contacto, a más tardar 20 días de la fecha de su cita o recibo de los resultados de los diagnósticos, cualquiera que fuera más tarde.

Si usted recibe una tercera opinión, y todavía no está de acuerdo con su médico, puede pedir un Repaso Médico Independiente (IMR). Su empleador o la persona de contacto de su seguro le dará información sobre cómo solicitar un Repaso Médico Independiente y un formulario cuando usted solicite una tercera opinión.

Mientras que la segunda opinión, tercera opinión o el Repasador Médico Independiente esté de acuerdo con el médico que le está dando tratamiento a usted, usted continuará recibiendo su tratamiento médico de médicos en la Red ICW Group Premier MPN. Si el Repasador Médico Independiente no está de acuerdo con el médico que le está dando tratamiento a usted, usted puede solicitar tratamiento médico ya sea dentro o fuera de ICW Group Premier MPN. Si usted recibe tratamiento fuera de la MPN, solamente puede ser para el tratamiento o servicio de diagnóstico recomendado por el Repasador Médico Independiente.

Una vez que este tratamiento se complete, usted recibirá todo otro tratamiento por un médico de su opción dentro de la Red MPN.

### **¿Qué si ya estoy recibiendo tratamiento para una lesión relacionada al trabajo antes que el ICW Group Premier MPN comience?**

Si el médico presente que lo está tratando es o se convierte en un miembro de ICW Group Premier MPN, entonces usted puede continuar recibiendo tratamiento de este médico y su tratamiento será bajo ICW Group Premier MPN. Si su médico presente no es o no se hace miembro de ICW Group Premier MPN, entonces se le puede enviar a un médico de ICW Group Premier MPN para su tratamiento. Si esto sucede, se le enviará una carta a usted y a su médico también se le avisará.

A usted no se le transferirá a un médico de ICW Group Premier MPN si su lesión o padecimiento cae dentro de cualquiera de las siguientes condiciones:

- (Agudo) El tratamiento para su lesión o padecimiento será completado a más tardar 90 días;
- (Grave) Su lesión o padecimiento es tan grave y persiste por lo menos más de 90 días sin cura completa o empeora y requiere tratamiento en curso. A usted se le podría permitir que lo tratara el médico que le está dando tratamiento en el presente hasta por un año, hasta que se pueda hacer un traslado de cuidado seguro. Este periodo de un año comienza en la fecha que usted reciba la notificación de la determinación que usted tiene una enfermedad o padecimiento crónico grave.
- (Terminal) Usted tiene una enfermedad incurable o condición irreversible que es probable que le cause la muerte dentro de un año o menos.
- (Cirugía pendiente) Usted ya tiene una cirugía u otro procedimiento que se ha autorizado por su empleador o seguro que ocurrirá a más tardar 180 días de la fecha efectiva de la MPN.

Si ICW Group Premier MPN va a transferir su cuidado y usted no está de acuerdo, usted puede pedirle al doctor que lo está tratando un reporte el cual indica si usted está en una de las categorías indicadas arriba. Su doctor de cabecera le proporcionará un informe a más tardar veinte (20) días civiles de su petición. Si su doctor de cabecera no emite el informe, entonces la determinación hecha por ICW Group Premier MPN aplicará. Si ICW Group Premier MPN o usted no están de acuerdo con el reporte del médico que le está dando tratamiento, esta disputa se resolverá de acuerdo a la Sección 4062 del Código Laboral. Usted debe notificar a una de las personas listadas anteriormente si no está de acuerdo con este reporte. Si el médico que le está dando tratamiento cree que su condición no cae dentro de una de las que están listadas arriba, el traslado de cuidado procederá mientras usted continúe no estando de acuerdo con la decisión. Si el médico que le está dando tratamiento cree que su condición sí cae dentro de una de las que están listadas arriba, usted puede continuar su tratamiento con él hasta que la disputa se resuelva.

¿Qué si me está dando tratamiento un médico de ICW Group Premier MPN y él se va de la MPN?

Su empleador o seguro tiene una Política de Continuidad de Cuidado escrita que provee un sistema que puede permitirle a usted completar su tratamiento médico cuando el médico que le está dando tratamiento ya no participa activamente en el ICW Group Premier MPN.

Si a usted se le está dando tratamiento por una lesión relacionada al trabajo en el ICW Group Premier MPN y su médico ya no tiene un contrato con el ICW Group Premier MPN, a su médico se le puede permitir continuar dándole tratamiento si su lesión o padecimiento cae dentro de una de las siguientes condiciones:

- (Agudo) El tratamiento para su lesión o padecimiento será completado a más tardar 90 días dentro de un número limitado de días;
- (Grave) Su lesión o padecimiento es tan grave y persiste por lo menos más de 90 días sin cura completa o empeora y requiere tratamiento en curso. A usted se le podría permitir que lo tratara el médico que le está dando cuidado en el presente hasta por un año de la fecha de la terminación del contrato, hasta que se pueda hacer un traslado de cuidado seguro.
- (Terminal) Usted tiene una enfermedad incurable o condición irreversible que es probable que le cause la muerte dentro de un año o menos.
- (Cirugía pendiente) Usted ya tiene una cirugía u otro procedimiento que se ha autorizado por su empleador o seguro que ocurrirá a más tardar 180 días de la fecha de terminación del contrato.

Si cualquiera de las condiciones arriba existe, ICW Group Premier MPN puede requerirle a su médico que esté de acuerdo por escrito a los mismos términos a los cuales ellos acordaron cuando era un proveedor de la Red ICW Group Premier MPN. Si es que no lo hace, no puede continuar dándole tratamiento a usted. Si el contrato con su médico se terminó o no se renovó por ICW Group Premier MPN por razones relacionadas a causa o razón disciplinaria médica, fraude o actividad criminal, a usted no se le permitirá completar el tratamiento con ese médico. Si usted desea recibir una copia completa de las reglas de la Política de Continuidad de Cuidado, puede llamar a la persona de contacto de MPN.

### **¿Qué si necesito ayuda?**

Siempre puede comunicarse con las personas previamente listadas si usted necesita más ayuda o explicación acerca de su tratamiento médico si tiene una lesión o padecimiento relacionado al trabajo. También, si tiene alguna preocupación, queja o pregunta acerca de una MPN específica o del proceso de notificación o su tratamiento médico después de una lesión o padecimiento relacionado al trabajo, usted puede llamar a un Agente de Información y Ayuda en la División de Compensación al Trabajador al 1.800.736.7401.